

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mars 2020

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi
du 20 décembre 2002
relatif (sic) au recouvrement amiable
des dettes du consommateur,
en vue de lutter contre les abus**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE

PROPOSITION DE LOI

**portant des dispositions diverses
relatives au paiement des dettes
et modifiant la loi du 20 décembre 2002
relative au recouvrement amiable
des dettes du consommateur**

(nouvel intitulé)

Voir:

Doc 55 0267/ (S.E. 2019):

- 001: Proposition de loi de M. Patrick Prévot et consorts.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.
- 004: Texte adopté par la commission.
- 005: Amendements.
- 006: Avis du Conseil d'État.
- 007 et 008: Amendements.
- 009: Rapport complémentaire.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 maart 2020

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet
van 20 december 2002
betreffende de minnelijke invordering
van schulden van de consument,
teneinde misbruiken tegen te gaan**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA

WETSVOORSTEL

**houdende diverse bepalingen
met betrekking tot de betaling van
schulden en tot wijziging van de wet van
20 december 2002 betreffende de minnelijke
invordering van schulden van de consument**

(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 55 0267/ (B.Z. 2019):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Patrick Prévot c.s.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.
- 004: Tekst aangenomen door de commissie.
- 005: Amendementen.
- 006: Advies van de Raad van State.
- 007 en 008: Amendementen.
- 009: Aanvullend verslag.

01822

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de numerering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

TITRE 1^{ER} (NOUVEAU)*Disposition générale*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2 (NOUVEAU)*Paiement des dettes*CHAPITRE 1^{ER} (NOUVEAU)**Champ d'application**Art. 2

Le présent titre s'applique, nonobstant toute disposition contraire, au paiement des dettes contractuelles d'un consommateur à une entreprise, après l'envoi d'un document par lequel le paiement est demandé pour une date déterminée.

Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres le Roi peut rendre les dispositions du présent titre applicables à d'autres personnes que des entreprises, lorsqu'elles traitent avec des consommateurs.

CHAPITRE 2 (NOUVEAU)**Définitions**Art. 3

Pour l'application du présent titre, on entend par:

1° consommateur: la personne physique visée à l'article 1.1, alinéa 1^{er}, 2°, du Code de droit économique;

2° entreprise: l'entreprise visée à l'article 1.8, 39°, du Code de droit économique.

CHAPITRE 3 (NOUVEAU)**Conditions contractuelles**Art. 4

§ 1^{er}. Lorsque les conditions contractuelles d'une entreprise prévoient que des frais sont portés en compte

TITEL 1 (NIEUW)*Algemene bepaling*

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2 (NIEUW)*Betaling van schulden*HOOFDSTUK 1 (NIEUW)**Toepassingsgebied**Art. 2

Deze titel is van toepassing, niettegenstaande elke andersluidende bepaling, op de betaling van contractuele schulden van een consument aan een onderneming, na het toesturen van een document waarbij de betaling tegen een bepaalde datum wordt gevraagd.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad kan de Koning de bepalingen van deze titel van toepassing verklaren op andere personen dan ondernemingen, wanneer zij handelen met consumenten.

HOOFDSTUK 2 (NIEUW)**Definities**Art. 3

Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:

1° consument: de natuurlijke persoon bedoeld in artikel 1.1, eerste lid, 2°, van het Wetboek van economisch recht;

2° onderneming: de onderneming bedoeld in artikel 1.8, 39°, van het Wetboek van economisch recht.

HOOFDSTUK 3 (NIEUW)**Contractuele voorwaarden**Art. 4

§ 1. Wanneer de contractuele voorwaarden van een onderneming voorzien in de aanrekening van kosten voor

pour des dettes qui ne sont pas payées à temps, ces frais sont repris précisément et en détail.

Ces frais n'excèdent pas les coûts réels.

Le total des frais portés en compte pour le recouvrement amiable d'un montant non payé n'excède pas:

- 40 euros lorsque la somme principale ne dépasse pas 400 euros;
- 10 % de la tranche de 400,01 à 5 000 euros;
- 5 % de la tranche de 5 000,01 à 10 000 euros;
- 1 % de la tranche de 10 000,01 à 200 000 euros;
- 0,5 % de la tranche à partir de 200 000,01 euros.

En aucun cas, le total des frais ne peut dépasser 6 650 euros.

Les frais visés aux alinéas précédents comprennent également les frais éventuels d'une tierce partie qui est associée au recouvrement amiable.

Les conditions contractuelles ne prévoient aucune autre indemnité que les frais du recouvrement amiable du montant non payé. Les clauses pénales en cas de non-paiement ou de paiement tardif sont interdites.

Les montants visés à l'alinéa 3 sont indexés annuellement au 1^{er} janvier. L'indice de référence est celui du mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

§ 2. Le juge peut, à la demande de l'entreprise, accorder une indemnité supérieure aux montants prévus au paragraphe 1^{er}, à condition que:

- cette possibilité soit expressément prévue dans les conditions contractuelles, et
- l'entreprise démontre que le préjudice réel qu'elle a subi est supérieur.

§ 3. Lorsque les conditions contractuelles d'une entreprise prévoient que des intérêts de retard sont portés en compte, le taux d'intérêt ne peut pas excéder le taux d'intérêt légal majoré d'un coefficient de 10 %. Les intérêts de retard peuvent commencer à courir au plus

niet tijdig betaalde schulden, zijn deze kosten precies en gedetailleerd weergegeven.

Deze kosten bedragen niet meer dan de werkelijke kostprijs.

Het totaal van de kosten die in rekening worden gebracht voor de minnelijke invordering van een niet betaald bedrag, mag niet hoger liggen dan:

- 40 euro wanneer de hoofdsom niet hoger is dan 400 euro;
- 10 % op de schijf van 400,01 tot 5 000 euro;
- 5 % op de schijf van 5 000,01 tot 10 000 euro;
- 1 % op de schijf van 10 000,01 tot 200 000 euro;
- 0,5 % op de schijf vanaf 200 000,01 euro.

In geen enkel geval mag het totaal van de kosten meer bedragen dan 6 650 euro.

De kosten bedoeld in de vorige leden omvatten ook de eventuele kosten van een derde partij die bij de minnelijke invordering is betrokken.

De contractuele voorwaarden voorzien in geen andere schadevergoeding dan de betaling van de kosten voor de minnelijke invordering van een niet betaald bedrag. Strafbedingen voor niet- of laattijdige betaling zijn verboden.

De bedragen bedoeld in het derde lid worden jaarlijks op 1 januari geïndexeerd. De referentie-index is deze van de maand van bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De rechter kan op vraag van de onderneming een schadevergoeding toekennen die de bedragen voorzien in paragraaf 1 te boven gaat, voor zover:

- deze mogelijkheid uitdrukkelijk is voorzien in de contractuele voorwaarden, en
- de onderneming aantoont dat de werkelijke schade die ze heeft geleden, hoger ligt.

§ 3. Wanneer de contractuele voorwaarden van een onderneming voorzien in de aanrekening van verwijlinteressen, mag de aangerekende rentevoet niet hoger liggen dan de wettelijke rentevoet vermeerderd met een coëfficiënt van 10 procent. De verwijlinteressen mogen

tôt à partir de l'expiration de la date limite de paiement visée à l'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, 6^o.

§ 4. Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres le Roi peut fixer des montants maximaux pour les frais visés au paragraphe 1^{er}, de façon générale ou pour certains secteurs. Il peut modifier le pourcentage visé au paragraphe 3.

CHAPITRE 4 (NOUVEAU)

Païement

Art. 5

L'entreprise confirme tout ce qu'elle convient avec un consommateur par rapport au paiement d'une dette, par écrit par lettre ou sur un autre support durable, pour autant que le consommateur ait accepté l'utilisation de cet autre support durable à cet effet.

Art. 6 (nouveau)

§ 1^{er}. Pour le paiement d'une dette, l'entreprise accorde au consommateur un délai d'au moins vingt jours calendrier après la date effective d'expédition du document visé à l'article 2, alinéa 1^{er}.

§ 2. En dérogation au paragraphe 1^{er}, l'entreprise accorde au consommateur, pour les livraisons de biens et les prestations de services visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n 1 du 29 décembre 1992 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée et à l'article 15, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, un délai d'au moins huit jours calendrier après la date effective d'expédition du document visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, sans préjudice du droit des parties de prévoir un paiement comptant.

§ 3. En dérogation au paragraphe 1^{er}, un délai plus court peut être convenu entre la date d'expédition du document visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, et la date d'exécution de la domiciliation, quand le consommateur peut librement choisir la date à laquelle la domiciliation doit être exécutée.

§ 4. Les délais visés au présent article prennent cours le lendemain de la date effective d'expédition du document visé à l'article 2, alinéa 1^{er}. Ils expirent le dernier jour du délai à vingt-quatre heures.

ten vroegste beginnen lopen vanaf het verstrijken van de uiterste betaaldatum bedoeld in artikel 7, § 3, eerste lid, 6^o.

§ 4. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad kan de Koning op algemene wijze of voor bepaalde sectoren maximale bedragen vaststellen voor de kosten bedoeld in paragraaf 1. Hij kan het percentage bedoeld in paragraaf 3 wijzigen.

HOOFDSTUK 4 (NIEUW)

Betaling

Art. 5

De onderneming bevestigt elke afspraak die ze met een consument maakt in verband met de betaling van een schuld, schriftelijk via brief of via een andere duurzame gegevensdrager, voor zover de consument heeft ingestemd met het gebruik van deze andere duurzame gegevensdrager met dat doel.

Art. 6 (nieuw)

§ 1. Voor de betaling van een schuld kent de onderneming aan de consument een termijn toe van minstens twintig kalenderdagen na de effectieve verzendingsdatum van het document bedoeld in artikel 2, eerste lid.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kent de onderneming aan de consument, voor de leveringen van goederen en diensten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde en in artikel 15, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, een termijn toe van minstens acht kalenderdagen na de effectieve verzendingsdatum van het document bedoeld in artikel 2, eerste lid, onverminderd het recht van partijen om te voorzien in contante betaling.

§ 3. In afwijking van paragraaf 1 kan een kortere termijn tussen de verzendingsdatum van het document bedoeld in artikel 2, eerste lid, en de datum van uitvoering van de domiciliëring worden overeengekomen, wanneer de consument vrij de datum kan kiezen waarop de domiciliëring wordt uitgevoerd.

§ 4. De in dit artikel bedoelde termijnen gaan in op de dag na de datum waarop het document bedoeld in artikel 2, eerste lid, daadwerkelijk werd verzonden. Ze verstrijken op de laatste dag van de termijn, om vierentwintig uur.

Art. 7 (nouveau)

§ 1^{er}. Lorsque le consommateur n'a pas payé une dette dans les délais, l'entreprise lui envoie un rappel de paiement avant qu'il ne soit procédé à une mise en demeure ou à tout autre acte de recouvrement.

Les rappels de paiement sont faits par écrit. Lors de la conclusion du contrat, les parties conviennent si les rappels de paiement se font sur papier ou sur un autre support durable. Le consommateur peut faire un autre choix pour les dettes à venir; dans ce cas, l'entreprise tient compte du choix modifié sans délai.

Le rappel de paiement est envoyé à la dernière adresse physique ou électronique communiquée par le consommateur.

§ 2. Le consommateur a droit à un rappel de paiement gratuit par contrat. Dans le cas des contrats à prestations successives, le consommateur a droit à un rappel de paiement gratuit par année calendrier.

Le coût du rappel de paiement qui ne répond pas aux conditions de l'alinéa précédent n'excède pas 5 euros.

§ 3. Le rappel de paiement visé au § 2, alinéa 1^{er}, contient au moins les données suivantes:

1° le nom ou la dénomination de l'entreprise, son adresse et son numéro d'entreprise;

2° les coordonnées de l'entreprise au cas où le consommateur souhaite obtenir de plus amples renseignements sur la dette ou lorsqu'il la conteste;

3° la date du rappel de paiement;

4° le montant dû;

5° les références de la dette non payée;

6° le délai dont dispose le consommateur pour effectuer le paiement sans que des frais supplémentaires lui soient portés en compte;

7° un aperçu détaillé des frais qui seront portés en compte pour les actes de recouvrement amiable de la dette, si le consommateur omet d'effectuer le paiement dans le délai visé au 6°;

8° le cas échéant, le pourcentage des intérêts de retard et la date à partir de laquelle ils sont dus;

Art. 7 (nieuw)

§ 1. Wanneer de consument een schuld niet tijdig heeft betaald, stuurt de onderneming hem een betalingsherinnering, vooraleer wordt overgegaan tot een ingebrekestelling of tot enige andere handeling tot invordering.

De betalingsherinneringen zijn schriftelijk. De partijen komen bij de contractsluiting overeen of betalingsherinneringen op papier of via een andere duurzame gegevensdrager worden toegestuurd. De consument kan voor toekomstige schulden een andere keuze maken; in dit geval houdt de onderneming zonder verwijl rekening met de gewijzigde keuze.

De betalingsherinnering wordt verstuurd naar het laatst door de consument opgegeven fysiek of elektronisch adres.

§ 2. De consument heeft recht op één kosteloze betalingsherinnering per overeenkomst. Bij overeenkomsten met opeenvolgende prestaties heeft de consument recht op één kosteloze betalingsherinnering per kalenderjaar.

De kosten voor de betalingsherinneringen die niet beantwoorden aan de in het vorige lid bedoelde voorwaarden, zijn niet hoger dan 5 euro.

§ 3. De betalingsherinnering bedoeld in § 2, eerste lid, bevat minstens de volgende gegevens:

1° de naam of benaming van de onderneming, haar adres en ondernemingsnummer;

2° de contactgegevens van de onderneming voor het geval de consument nadere inlichtingen wenst te bekomen over de schuld of deze betwist;

3° de datum van de betalingsherinnering;

4° het verschuldigde bedrag;

5° de referenties van de openstaande schuld;

6° de termijn waarover de consument beschikt om de betaling uit te voeren, zonder dat hem bijkomende kosten in rekening zullen worden gebracht;

7° een gedetailleerd overzicht van de kosten die in rekening zullen worden gebracht met het oog op de minnelijke invordering van de schuld, indien de consument nalaat om de betaling uit te voeren binnen de termijn bedoeld in de bepaling onder 6°;

8° desgevallend, het percentage van de verwijlinteressen en de datum vanaf wanneer deze zijn verschuldigd;

9° le cas échéant, les possibilités de convenir d'un plan d'apurement ou de facilités de paiement, lorsque le consommateur est dans l'incapacité de payer le montant dû en une fois;

10° la référence vers les instances ou organisations auxquelles le consommateur peut faire appel pour une médiation de dettes, lorsqu'il a des difficultés de paiement.

Après consultation d'organisations actives sur le plan de la pauvreté et d'experts du vécu, et sur proposition commune du ministre chargé des Consommateurs et du ministre chargé de la Lutte contre la pauvreté, le Roi peut fixer le modèle du premier rappel de paiement ou de certaines parties de ce rappel.

§ 4. Le délai visé au § 3, alinéa 1^{er}, 6°, est suffisant pour permettre au consommateur d'obtenir de plus amples renseignements, d'effectuer le paiement ou de contester la dette. Le délai n'est en aucun cas inférieur à dix jours calendriers après la date effective d'expédition du rappel de paiement.

CHAPITRE 5

Charge de la preuve

Art. 8 (nouveau)

La charge de la preuve du respect des dispositions du présent titre incombe à l'entreprise.

Cette preuve peut être fournie par toutes voies de droit.

TITRE 3 (NOUVEAU)

Modifications de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur

Art. 9 (nouveau)

Dans l'article 2, § 2, de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, modifiée par la loi du 27 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "4, 8 à 13 et 16" sont remplacés par les mots "4, 8, 14 et 16";

2° le paragraphe est complété par quatre alinéas rédigés comme suit:

9° desgevallend, de mogelijkheden om een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten overeen te komen, indien de consument in de onmogelijkheid verkeert om het verschuldigde bedrag in één maal te voldoen;

10° de verwijzing naar de instanties of organisaties waarop de consument beroep kan doen voor schuldbemiddeling, wanneer hij betalingsmoeilijkheden heeft.

De Koning kan, na raadpleging van organisaties die werkzaam zijn op het vlak van armoede en van ervaringsdeskundigen, en op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Consumenten en van de minister bevoegd voor Armoedebestrijding, het model van de eerste betalingsherinnering of van sommige onderdelen van deze herinnering bepalen.

§ 4. De termijn bedoeld in § 3, eerste lid, 6°, is voldoende om de consument toe te laten nadere inlichtingen te bekomen, de betaling uit te voeren of de schuld te betwisten. De termijn is in geen geval korter dan tien kalenderdagen na de effectieve verzendingsdatum van de betalingsherinnering.

HOOFDSTUK 5 (NIEUW)

Bewijslast

Art. 8 (nieuw)

De bewijslast voor de naleving van de bepalingen van deze titel ligt bij de onderneming.

Dit bewijs kan worden geleverd met alle middelen van recht.

TITEL 3 (NIEUW)

Wijzigingen van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument

Art. 9 (nieuw)

In artikel 2, § 2, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "4, 8 tot 13 en 16" worden vervangen door de woorden "4, 8, 14 en 16";

2° de paragraaf wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“Lorsqu’une mesure d’instruction ou une mesure de constat d’une infraction est décidée vis-à-vis du titulaire d’une profession libérale, elle ne peut être exécutée qu’en présence du représentant de la personne qui exerce l’autorité disciplinaire sur ce titulaire ou après que cette personne a été dûment appelée, afin qu’elle puisse juger si, et éventuellement dans quelle mesure, la demande l’information ou de remise de livres et de documents est compatible avec le respect du secret professionnel.

En outre, cette mesure est exécutée dans le respect du droit à la protection de la vie privée du client de la personne exerçant la profession libérale.

Les dossiers et autres documents du titulaire de la profession libérale ne peuvent être saisis. Une copie peut en être faite qui peut être déclarée conforme par la personne exerçant la profession libérale, sous réserve des alinéas 2 et 3 et dans le respect du secret professionnel.

Le représentant de l’autorité disciplinaire compétente peut adresser toutes ses remarques concernant le respect du secret professionnel aux autorités qui ont ordonné ces mesures. Les actes de saisie et les procès-verbaux de visite mentionnent sous peine de nullité la présence du représentant de l’autorité disciplinaire compétente ou le fait que ce dernier a été dûment invité, ainsi que les remarques que le représentant de l’autorité disciplinaire a cru devoir faire.”

Art. 10 (nouveau)

Dans l’article 3, § 2, de la même loi, le 1^{er} tiret est complété par la phrase suivante: “A ce titre, il ne peut être fait usage de signes représentatifs de la profession,”.

Art. 11 (nouveau)

Dans l’article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “Ministère des Affaires économiques” sont remplacés par les mots “Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie”.

Art. 12 (nouveau)

L’article 5 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Wanneer een onderzoeksmaatregel of maatregel tot vaststelling van een inbreuk ten aanzien van de beoefenaar van een vrij beroep ten uitvoer wordt gelegd, gebeurt zulks in voorkomend geval uitsluitend in aanwezigheid van de vertegenwoordiger van de persoon met het tuchtrechtelijke gezag ten aanzien van die beoefenaar of nadat die persoon behoorlijk werd opgeroepen, opdat deze zou oordelen of, en gebeurlijk in welke mate, de vraag om inlichtingen of de overlegging van boeken en bescheiden verzoenbaar is met het eerbiedigen van het beroepsgeheim.

Bovendien wordt die maatregel ten uitvoer gelegd met inachtneming van het recht op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de cliënt van de beoefenaar van het vrij beroep.

De dossiers en andere documenten van de beoefenaar van het vrij beroep kunnen niet in beslag worden genomen. Er kan een afschrift van worden gemaakt dat door de beoefenaar van het vrij beroep voor eensluidend wordt verklaard, onder voorbehoud van het tweede en derde lid en met inachtneming van het beroepsgeheim.

De vertegenwoordiger van de bevoegde tuchtverheid kan aan de overheden die deze maatregelen hebben uitgevaardigd alle opmerkingen betreffende het bewaren van het beroepsgeheim richten. De akten van beslag en de processen-verbaal van visitatie vermelden op straffe van nietigheid de aanwezigheid van de vertegenwoordiger van de bevoegde tuchtverheid of het feit dat zij op correcte wijze werd uitgenodigd, alsook de opmerkingen die de vertegenwoordiger van de bevoegde tuchtverheid meende te moeten maken.”

Art. 10 (nieuw)

In artikel 3, § 2, van dezelfde wet wordt het eerste gedachtestreepje aangevuld met de volgende zin: “In die hoedanigheid mag geen gebruik worden gemaakt van representatieve tekens van het beroep,”.

Art. 11 (nieuw)

In artikel 4, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “het Ministerie van Economische Zaken” vervangen door de woorden “de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie”.

Art. 12 (nieuw)

Artikel 5 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“La personne exerçant une activité de recouvrement amiable de dettes ne demande pas le paiement de frais et d'intérêts de retards qui ne satisfont pas aux dispositions du titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses relatives au paiement des dettes et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur.”

Art. 13 (nouveau)

Dans l'article 6, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Il ne peut être procédé à une mise en demeure qu'après l'expiration du délai mentionné dans le rappel de paiement visé à l'article 7 de la loi du ... portant des dispositions diverses relatives au paiement des dettes et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur.”;

2° le paragraphe est complété par quatre alinéas rédigés comme suit:

“Lorsque le débiteur a sollicité un plan d'apurement dans le délai visé au § 3, d'autres mesures de recouvrement amiable de la dette ne peuvent être prises aussi longtemps que le créancier n'a pas statué sur cette demande.

Lorsque le débiteur a initié une demande de médiation de dettes auprès d'un médiateur de dettes agréé dans le délai visé au § 3, d'autres mesures de recouvrement amiable de la dette ne peuvent être prises jusqu'à ce qu'une décision ait été prise quant à cette demande ou jusqu'à ce que trois mois se soient écoulés depuis la demande.

Lorsque le débiteur a demandé un accompagnement budgétaire à un centre public d'action sociale ou à une institution de médiation de dettes agréée dans le délai visé au § 3, d'autres mesures de recouvrement amiable de la dette ne peuvent être prises aussi longtemps,

— qu'une décision n'a pas été prise quant à cette demande d'accompagnement budgétaire, à moins que trois mois ne se soient écoulés depuis la demande;

— qu'un plan d'apurement n'a pas été demandé, en cas d'une décision favorable, à moins que trois mois ne se soient écoulés depuis la décision favorable.

“De persoon die een activiteit van minnelijke invordering van schulden verricht, vraagt geen betaling van kosten en verwijlinteressen die niet voldoen aan de bepalingen van titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen met betrekking tot de betaling van schulden en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument.”

Art. 13 (nieuw)

In artikel 6, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Er mag slechts worden overgegaan tot een ingebrekestelling, nadat de termijn vermeld in de betalingsherinnering bedoeld in artikel 7 van de wet van ... houdende diverse bepalingen met betrekking tot de betaling van schulden en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument is verstreken.”;

2° de paragraaf wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“Wanneer de schuldenaar om een afbetalingsplan verzoekt binnen de termijn bedoeld in § 3, mogen geen verdere maatregelen ter minnelijke invordering van de schuld worden genomen, zolang de schuldeiser niet heeft beslist over deze vraag.

Wanneer de schuldenaar binnen de termijn bedoeld in § 3 een aanvraag heeft gedaan tot schuldbemiddeling bij een erkende schuldbemiddelaar, mogen geen verdere maatregelen ter minnelijke invordering van de schuld worden genomen tot over deze aanvraag werd beslist of tot er drie maanden zijn verstreken sedert de aanvraag.

Wanneer de schuldenaar binnen de termijn bedoeld in § 3 bij een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of bij een erkende instelling voor schuldbemiddeling, een aanvraag tot budgetbegeleiding heeft gedaan, mogen geen verdere maatregelen ter minnelijke invordering van de schuld worden genomen,

— zolang er niet is beslist of de budgetbegeleiding wordt toegestaan, tenzij er drie maanden zijn verstreken sedert de aanvraag;

— indien deze beslissing gunstig is, zolang er geen afbetalingsplan werd aangevraagd, tenzij er drie maanden zijn verstreken na de gunstige beslissing.

La mise en demeure est envoyée à la dernière adresse physique ou électronique communiquée par le consommateur.”

Art. 14 (nouveau)

Dans l'article 6, § 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est remplacé comme suit:

“toutes les données qui doivent être reprises dans le premier rappel de paiement conformément à l'article 7, § 3, de la loi du ... portant des dispositions diverses relatives au paiement des dettes et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur;”;

2° les 2° à 4° sont abrogés;

3° dans le texte néerlandais du 5° les mots “*de schuldenaar tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan*” sont remplacés par les mots “*de schuldeiser tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan*”:

4° dans le 5° les mots “du débiteur” sont insérés entre les mots “en l'absence de réaction” et les mots “dans le délai”;

5° le paragraphe est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Il peut être satisfait à l'alinéa 1^{er}, 1°, en joignant une copie du premier rappel de paiement pour autant qu'il contienne toutes les données requises.”.

Art. 15 (nouveau)

L'article 7 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 7. § 1^{er}. Au début de chaque visite au domicile d'un consommateur dans le cadre d'une activité de recouvrement amiable de dettes:

1° la personne qui fait la visite s'identifie;

2° elle explique clairement que la visite concerne un recouvrement amiable et pas un recouvrement judiciaire et que le consommateur ne doit pas subir la visite et peut y mettre fin à tout moment;

De ingebrekestelling wordt verstuurd naar het laatst door de consument opgegeven fysiek of elektronisch adres.”.

Art. 14 (nieuw)

In artikel 6, § 2, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“alle gegevens die in de eerste betalingsherinnering moeten worden opgenomen overeenkomstig artikel 7, § 3, van de wet van ... houdende diverse bepalingen met betrekking tot de betaling van schulden en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument;”;

2° de bepalingen onder 2° tot 4° worden opgeheven;

3° in de bepaling onder 5° worden de woorden “de schuldenaar tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan” vervangen door de woorden “de schuldeiser tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan”;

4° in de Franse tekst van de bepaling onder 5° worden de woorden “*du débiteur*” ingevoegd tussen de woorden “*en l'absence de réaction*” en de woorden “*dans le délai*”;

5° de paragraaf wordt aangevuld met een lid luidende:

“Aan de bepaling onder het eerste lid, 1°, mag worden voldaan door het toevoegen van een kopie van de eerste betalingsherinnering, voor zover deze alle vereiste gegevens bevat.”.

Art. 15 (nieuw)

Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 7. § 1. Bij de aanvang van elk huisbezoek bij een consument in het kader van een activiteit van minnelijke invordering van schulden:

1° identificeert de persoon zich die het huisbezoek verricht;

2° legt hij op een duidelijke manier uit dat het bezoek een minnelijke invordering en geen gerechtelijke invordering betreft en dat de consument het bezoek niet dient te ondergaan of er op elk ogenblik een einde aan kan stellen;

3° elle remet un document contenant toutes les données visées à l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, 1° et 6°.

Le document visé à l'alinéa 1^{er}, 3° contient de façon bien visible le texte selon lequel le consommateur ne doit pas subir la visite et peut y mettre fin à tout moment. À cette fin, le texte figure au début du document, séparé du reste du texte, et au moins dans une police de caractère plus grande.

§ 2. Lors de la visite au domicile dans le cadre d'une activité de recouvrement amiable de dettes, la personne explique au consommateur quelles sont les possibilités d'obtenir un plan d'apurement ou des facilités de paiement.

§ 3. Lorsque le consommateur signale qu'il a des difficultés de paiement, il lui est expliqué quelles sont les possibilités en matière de médiation de dettes.

La personne fournit au consommateur un document contenant de l'information utile et suffisamment précise sur la médiation de dettes.

§ 4. Lors de chaque paiement complet ou partiel d'une dette à l'occasion d'une visite au domicile, un reçu, mentionnant la dette, objet du paiement, doit être délivré."

Art. 16 (nouveau)

Dans la même loi, un article 7/1 est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 7/1. Après consultation d'organisations actives sur le plan de la pauvreté et d'experts du vécu, et sur proposition commune du ministre chargé des Consommateurs et du ministre chargé de la Lutte contre la pauvreté, le Roi peut fixer le modèle et le contenu de la mise en demeure visée à l'article 6 et des documents visés à l'article 7, §§ 1^{er} et 3."

Art. 17 (nouveau)

Dans la même loi, un article 7/2 est inséré, rédigé comme suit:

"L'entreprise exerçant une activité de recouvrement amiable de dettes confirme tout ce qu'elle convient avec un consommateur par rapport au paiement d'une dette, par écrit par lettre ou sur un autre support durable, pour

3° geeft hij een document af dat de gegevens bevat bedoeld in artikel 6, § 2, eerste lid, 1° en 6°.

Het document bedoeld in het eerste lid, 3° bevat op een opvallende manier de tekst dat de consument niet verplicht is het huisbezoek te ondergaan en er op elk ogenblik een einde aan kan stellen. Daartoe staat de tekst aan het begin van het document, los van de overige tekst en in minstens een groter lettertype.

§ 2. Gedurende het huisbezoek in het kader van een activiteit van minnelijke invordering van schulden, legt de persoon aan de consument uit welke de mogelijkheden zijn tot het bekomen van een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten.

§ 3. Wanneer de consument aangeeft dat hij betalingsmoeilijkheden heeft, wordt hem uitgelegd welke mogelijkheden bestaan op het vlak van schuldbemiddeling.

De persoon verschaft aan de consument een document dat nuttige en voldoende precieze informatie verstrekt over schuldbemiddeling.

§ 4. Bij iedere volledige of gedeeltelijke betaling van een schuld tijdens het huisbezoek wordt een ontvangstbewijs, met een verwijzing naar de betaalde schuld, afgegeven."

Art. 16 (nieuw)

In dezelfde wet wordt een artikel 7/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 7/1. De Koning kan, na raadpleging van organisaties die werkzaam zijn op het vlak van armoede en van ervaringsdeskundigen, en op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Consumenten en van de minister bevoegd voor Armoedebestrijding, het model en de inhoud bepalen van de ingebrekestelling bedoeld in artikel 6 en van de documenten bedoeld in artikel 7, §§ 1 en 3."

Art. 17 (nieuw)

In dezelfde wet wordt een artikel 7/2 ingevoegd, luidende:

"De onderneming die een activiteit van minnelijke invordering van schulden uitoefent, bevestigt elke afspraak die ze met een consument maakt in verband met de betaling van een schuld, schriftelijk via brief of

autant que le consommateur ait accepté l'utilisation de cet autre support durable à cet effet.”

Art. 18 (nouveau)

À l'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 21 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, 4°, les mots “par l'article 98, § 1^{er}, 4, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “par l'article XVII.7, 4°, du Code de droit économique”;

2° dans l'alinéa 3, les mots “Les articles 99 et 100 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “Les articles XVII.4 et XVII.6 du Code de droit économique”.

Art. 19 (nouveau)

Dans la première phrase de l'article 16, § 3, de la même loi, les mots “ou être inférieur à deux mois” sont insérés entre les mots “excéder un an” et les mots “à compter de”.

TITRE 4 (NOUVEAU)

Recherche, constatation et poursuite d'infractions au titre 2. Paiement des dettes

Art. 20 (nouveau)

§ 1^{er}. Sans préjudice des compétences des fonctionnaires de police de la police locale et fédérale, les fonctionnaires commissionnés par le ministre qui a l'Economie dans ses attributions sont compétents pour rechercher et constater les infractions aux dispositions du titre 2 et à ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Les procès-verbaux établis par ces fonctionnaires font foi jusqu'à preuve du contraire.

Dans les trente jours qui suivent la date de la constatation de l'infraction, une copie du procès-verbal est notifiée au contrevenant conformément à l'article XV.2, § 2, du Code de droit économique.

via een andere duurzame gegevensdrager, voor zover de consument heeft ingestemd met het gebruik van deze andere duurzame gegevensdrager met dat doel.”

Art. 18 (nieuw)

In artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden in de bepaling onder 4° de woorden “in artikel 98, § 1, 4, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument” vervangen door de woorden “in artikel XVII.7, 4°, van het Wetboek van economisch recht”;

2° in het derde lid worden de woorden “De artikelen 99 en 100 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument” vervangen door de woorden “De artikelen XVII.4 en XVII.6 van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 19 (nieuw)

In artikel 16, § 3, van dezelfde wet worden in de eerste zin de woorden “of niet minder dan twee maanden” ingevoegd tussen de woorden “dan één jaar” en de woorden “te rekenen vanaf”.

TITEL 4 (NIEUW)

Opsporing, vaststelling en vervolging van inbreuken op titel 2. Betaling van schulden

Art. 20 (nieuw)

§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de politieambtenaren van de lokale en de federale politie, zijn de ambtenaren die door de minister bevoegd voor Economie worden aangesteld, bevoegd om de inbreuken op de bepalingen van titel 2 en de uitvoeringsbesluiten ervan op te sporen en vast te stellen.

§ 2. De door deze ambtenaren opgestelde processen-verbaal hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Een afschrift van het proces-verbaal wordt binnen dertig dagen na de vaststelling van de inbreuk aan de overtreder overgemaakt, overeenkomstig artikel XV.2, § 2, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 21 (nouveau)

Les infractions aux dispositions du titre 2 et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par les fonctionnaires visés à l'article 20, conformément aux dispositions du livre XV, titre 1^{er}, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique.

Art. 22 (nouveau)

Dans l'exercice de leur mission relative à la recherche et à la constatation des infractions visées au présent titre, les fonctionnaires visés à l'article 20 sont soumis à la surveillance, selon le cas, du procureur général compétent ou du procureur fédéral, sans préjudice de leur subordination à leurs supérieurs au sein de l'administration.

Art. 23 (nouveau)

Lorsque les fonctionnaires visés à l'article 20 constatent qu'un acte constitue une infraction aux dispositions du titre 2 ou à ses arrêtés d'exécution, ils peuvent adresser au contrevenant un avertissement le mettant en demeure de mettre fin à cet acte, conformément aux dispositions de l'article XV.31 du Code de droit économique.

Art. 24 (nouveau)

Lorsque les fonctionnaires visés à l'article 20 constatent des infractions aux dispositions du titre 2 ou à ses arrêtés d'exécution, les fonctionnaires désignés par le ministre qui a l'Economie dans ses attributions peuvent proposer une somme, dont le paiement par l'auteur de l'infraction éteint l'action publique. Les dispositions de l'article XV.61 du Code de droit économique sont d'application dans ce cas.

Les tarifs ainsi que les modalités de paiement et de perception de cette transaction sont arrêtés par le Roi.

Art. 25 (nouveau)

Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, les infractions aux dispositions du titre 2 ou à ses arrêtés d'exécution sont punies d'une sanction de niveau 2 telle que visée à l'article XV.70 du Code de droit économique.

En cas de récidive dans les cinq ans à compter d'une condamnation coulée en force de chose jugée du chef

Art. 21 (nieuw)

De inbreuken op de bepalingen van titel 2 en de uitvoeringsbesluiten ervan worden door de in artikel 20 bedoelde ambtenaren opgespoord en vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van boek XV, titel 1, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 22 (nieuw)

Bij de uitvoering van hun taak inzake opsporing en vaststelling van de in deze titel bedoelde inbreuken, zijn de ambtenaren bedoeld in artikel 20, onderworpen aan het toezicht van, naargelang het geval, de bevoegde procureur-generaal of de federale procureur, onverminderd hun ondergeschiktheid aan de meerderen in de administratie.

Art. 23 (nieuw)

Wanneer de in artikel 20 bedoelde ambtenaren vaststellen dat een handeling een inbreuk vormt op de bepalingen van titel 2 of de uitvoeringsbesluiten ervan, kunnen zij tot de overtreder een waarschuwing richten waarbij die tot stopzetting van deze handeling wordt aangemaand, overeenkomstig de bepalingen van artikel XV.31 van het Wetboek van economisch recht.

Art. 24 (nieuw)

Wanneer de in artikel 20 bedoelde ambtenaren inbreuken vaststellen op de bepalingen van titel 2 of de uitvoeringsbesluiten ervan, kunnen de door de minister bevoegd voor Economie aangestelde ambtenaren een geldsom voorstellen waarvan de betaling door de overtreder de strafvordering doet vervallen. De bepalingen van artikel XV.61 van het Wetboek van economisch recht zijn in dit geval van toepassing.

De tarieven alsook de betalings- en inningswijzen van deze transactie worden door de Koning vastgesteld.

Art. 25 (nieuw)

Onverminderd de toepassing van strengere straffen waarin het Strafwetboek voorziet, worden de inbreuken op de bepalingen van titel 2 en de uitvoeringsbesluiten ervan bestraft met een sanctie van niveau 2 zoals bedoeld in artikel XV.70 van het Wetboek van economisch recht.

In geval van herhaling binnen een termijn van vijf jaar te rekenen van een in kracht van gewijsde gegane

de la même infraction, la sanction est de niveau 3 telle que visée à l'article XV.70 du Code de droit économique. Ceux qui enfreignent de mauvaise foi les dispositions du titre 2 de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, sont également passibles de cette sanction.

Art. 26 (nouveau)

Les fonctionnaires visés à l'article 20 sont tenus au secret professionnel tel que visé à l'article XV.6/1 du Code de droit économique.

Le secret professionnel visé au présent article ne peut être invoqué contre le demandeur qui sollicite l'accès à son propre dossier, lequel n'a pas donné lieu à la constitution d'un dossier judiciaire.

TITRE 5 (NOUVEAU)

Évaluation

Art. 27 (nouveau)

La présente loi est évaluée un an après son entrée en vigueur par les ministres ayant les Consommateurs, l'Économie et les Classes moyennes dans leurs attributions. L'évaluation est transmise et examinée à la Chambre des représentants.

TITRE 6 (NOUVEAU)

Entrée en vigueur

Art. 28 (nouveau)

La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

veroordeling wegens dezelfde inbreuk, geldt de sanctie van niveau 3 zoals bedoeld in artikel XV.70 van het Wetboek van economisch recht. Worden eveneens met deze sanctie bestraft, zij die te kwader trouw de bepalingen van titel 2 van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan overtreden.

Art. 26 (nieuw)

De in artikel 20 bedoelde ambtenaren zijn gebonden door het beroepsgeheim zoals bedoeld in artikel XV.6/1 van het Wetboek van economisch recht.

Het in dit artikel bedoelde beroepsgeheim kan niet worden ingeroepen tegen de aanvrager die inzage vraagt van zijn eigen dossier, dat geen aanleiding heeft gegeven tot het opmaken van een gerechtelijk dossier.

TITEL 5 (NIEUW)

Evaluatie

Art. 27 (nieuw)

Deze wet wordt een jaar na haar inwerkingtreding geëvalueerd door de ministers bevoegd voor Consumenten, Economie en Middenstand. De evaluatie wordt bezorgd aan en besproken in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

TITEL 6 (NIEUW)

Inwerkingtreding

Art. 28 (nieuw)

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de zesde maand na die waarin ze is bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.